

Що робити, якщо ви захворіли в Австралії?

В Австралії є багато видів медичних послуг та інформації. Важливо знайти відповідну допомогу у потрібний час.

Безкоштовні послуги перекладача

Безкоштовні послуги перекладача доступні цілодобово, 7 днів на тиждень.



Якщо вам потрібен перекладач, попросіть медичного працівника організувати його для вас. Швидка допомога, лікарня, лікар загальної практики, спеціаліст і фармацевт можуть безкоштовно надати перекладача.

Ви також можете безпосередньо зателефонувати в [Службу перекладачів \(TIS\)](#) за номером **13 14 50**. Послуга безкоштовна та доступна цілодобово, 7 днів на тиждень.

В Австралії '000' (Triple Zero) - це номер екстреної допомоги, за яким можна викликати поліцію, пожежну та швидку допомогу.

Якщо ви серйозно хворі або травмовані



Викликайте швидку допомогу за номером **000**.

Відділення екстреної допомоги працюють цілодобово, 7 днів на тиждень.

Швидка допомога Квінсленду — це безкоштовна послуга, якщо ви живете у Квінсленді.

У надзвичайних випадках, якщо вам потрібен перекладач, попросіть оператора 000 підключити вас до телефонного перекладача.

Подивіться це відео [про виклик швидкої допомоги](#).

Українці, які нещодавно прибули до Австралії за тимчасовими візами без медичної страховки чи Medicare, можуть безкоштовно отримати доступ до швидкої допомоги та державних лікарень у Квінсленді. Більше інформації нижче:



Ukrainian (Українська)

- [Українська + Англійська – Доступ до державних медичних послуг – Українці в Квінсленді без Medicare](#)
- [Російська \(русский\) + англійська – Доступ до державних медичних послуг – українці в Квінсленді без Medicare](#)

Візьміть з собою цей інформаційний бюлетень, щоб забезпечити собі доступ до безкоштовного медичного обслуговування кожного разу, коли ви відвідуєте лікарню.

Якщо у вас незначне захворювання або травма

Ви можете відвідати свого **лікаря загальної практики (також відомого як «сімейний лікар»)** або **фармацевта**.

Лікарі загальної практики можуть:

- дати вам поради щодо вашого здоров'я
- координувати ваше лікування
- за потреби направити вас до інших медичних працівників. Це називається «направлення».
- надавати юридичні документи, як-от медичні довідки або звіти, якщо ви потрапили в аварію або коли вам необхідно
- допомогти вам отримати постійну медичну допомогу, наприклад, при хронічних захворюваннях, і регулярно проходити медогляд.



Якщо у вас немає картки Medicare або медичного страхування, вам доведеться заплатити за відвідування лікаря загальної практики (\$70+).

У більшості лікарів загальної практики вам потрібно буде записатися на прийом до лікаря. Якщо вам потрібен перекладач, повідомте про це реєстратору під час запису на прийом.

Ви можете зателефонувати до Служби перекладачів (TIS) за номером **13 14 50** і попросити перекладача, який допоможе вам записатися на прийом до лікаря загальної практики. Це безкоштовно.



Фармацевти

Фармацевти – це кваліфіковані фахівці, які надають поради та інформацію про ліки та ваше здоров'я. Фармацевти працюють в аптеці ('pharmacy' чи 'chemist'). У разі необхідності ви можете попросити про послуги безкоштовного телефонного перекладача.

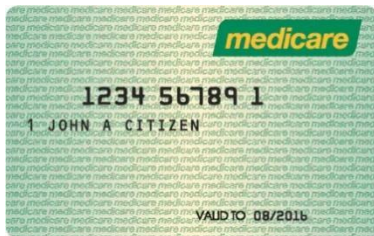
Фармацевти можуть:

- надати консультацію щодо легких захворювань або травм
- постачати ліки по рецепту вашого лікаря (іноді його називають «script»)
- продавати безрецептурні ліки
- робити вам деякі типи щеплень, включаючи безкоштовні щеплення від Ковід-19.



Ви повинні взяти з собою картку Medicare та Health Care Card, коли ви відвідуєте фармацевта. Наявність медичної картки може допомогти вам придбати деякі ліки за зниженою ціною.

Картка Medicare



Картка охорони здоров'я



Якщо у вас немає жодної з цих карток, вам доведеться сплатити повну вартість ліків в аптеці.

Якщо у вас вже наявне захворювання, яке вимагає ліків, ви також можете відвідати місцеве відділення невідкладної допомоги в державній лікарні.

Якщо вам потрібна особиста або загальна консультація щодо здоров'я



Зателефонуйте за номером **13 43 25 84 (також відомий як 13 HEALTH)** і поговоріть із кваліфікованою медсестрою цілодобово, 7 днів на тиждень.

Ви можете попросити про послуги перекладача. Це безкоштовно. Запитайте про це в оператора на початку вашого дзвінка.

У Квінсленді ви можете зателефонувати на лінію Multicultural Connect за номером **1300 079 020** для надання першої допомоги, поради та підтримки психічного здоров'я вашою мовою.



Multicultural
Connect Line

Важливі контакти в охороні здоров'я

Місцева лікарня та відділення невідкладної допомоги (напишіть тут, якщо ви їх знаєте):

Інше:



Ukrainian (Українська)